

## 与美国大型电力公司杜克能源（Duke Energy）公司

### 联手开发电动汽车用锂离子电池的再利用业务（2010年11月24日）

伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长：冈藤正广，以下简称“伊藤忠商事”）与美国大型电力公司杜克能源（Duke Energy）公司（总部：美国北卡罗莱纳州，代表：James Rogers，以下简称“杜克能源（Duke Energy）公司”）签署了在先进能源技术方面的协作协议。作为合作的第一步，首先进行电动汽车用电池（以下简称“EV 电池”）再利用模式的验证。

即汽车业界认为，由于重复充放电使电池的性能下降至其初始容量的 80%，EV 用电池即需要更换。伊藤忠商事与杜克能源（Duke Energy）公司正在探讨将电动汽车（以下简称“EV”）不能继续利用的电池，作为家庭辅助电源的能源供给、可再生能源的储存及 EV 用快速充电的电源等多种用途进行再利用。

伊藤忠商事与杜克能源（Duke Energy）公司在杜克能源（Duke Energy）公司的供电区域印第安纳州开展实证项目。参与印第安纳波利斯市政府与企业联合开展的大型 EV 普及项目 Project Plug-IN（※<sup>1</sup>），对 EV 电池在家庭、地区、商业领域等固定用途的再利用性能进行评价。为了 EV 电池再利用模式的技术课题及商业化论证，收集并分析安装在 80 辆 Th!nk 公司（※<sup>2</sup>）产 EV 上的合计 2,000 千瓦时的 Ener1 公司（※<sup>3</sup>）产锂离子电池的数据。据此，两家公司在确认面向商业化再利用业务模式的有效性的同时，旨在通过再利用模式延长 EV 电池的利用时间以降低初期电池的成本。

在这项实证项目中，杜克能源（Duke Energy）公司给予引进蓄电池技术的设计支持，同时，提供测试网站及实证所需的人材。伊藤忠商事则提供将在车载中已经完成其作用的 EV 电池，作为固定用蓄电池的基础设施，以使得其得到充分利用的经验技术。

两家公司为迎接将来 EV 普及时期的来临，至今为止起到了主导作用。杜克能源（Duke Energy）公司，多年来，通过与汽车厂商、充电器厂商、电力供应商、EDTA（※<sup>4</sup>）协作，不断加深面向 EV 普及、提高顾客满意度及对电力网的影响等方面的认知度，并作出了许多贡献。2010 年 1 月，伊藤忠商事作为一家美国以外的企业首次成为主导 Project Plug-IN 的印第安纳州的组织 ESN（※<sup>5</sup>）的骨干企业。2010 年在筑波市开展“Green Crossover Project”，开发 EV 用电池再利用模式及提高能源管理，推动构筑快速充电系统、先进的认证系统及计费系统等基础设施。

(※<sup>1</sup>) Project Plug-IN

每年在美国印第安纳州举办与汽车公司、汽车产业关系密切的世界著名的汽车赛事“Inde500”中，整合电动汽车和智能电网技术，旨在构筑领先于世界的高效、低碳交通社会系统的北美最大型的项目。

(※<sup>2</sup>) Th!nk 公司

挪威的 EV 专业厂商。自 1991 年开始从事 EV 的开发、制造，以欧洲、北美地区为中心生产、销售超过 9,000 辆。计划 2011 年在美国印第安纳州设立新的生产基地，2012 年在全球销售 2,2000 辆。伊藤忠商事 2010 年 7 月向 Th!nk 公司出资，同时享有 Th!nk 公司 EV 及驱动系统在日本的独家销售权和在亚洲的优先销售权。

公司名称：THINK Holdings AS

代表：Barry Engle (CEO)

总部地址：挪威

成立时间：1991 年

资本金：36.4 百万挪威克郎（2009 年 12 月底至今）

URL：[www.thinkev.com](http://www.thinkev.com)

(※<sup>3</sup>) Ener1 公司

是具有 OEM 水平车载用锂离子电池系统制造能力的美国电池厂商。伊藤忠商事 2003 年初对 Ener1 公司进行出资，2009 年实施第三方定向增发，现在的出资比率约 5%。伊藤忠商事享有 Ener1 公司锂离子电池系统在日本的独家销售权和全球优先销售权。

公司名称：Ener1, Inc

代表：Charles Gassenheimer (Chairman & CEO)

总部地址：美国纽约州

成立时间：2002 年

资本金：1.3 百万美元（2010 年 3 月底至今）

销售额：34.8 百万美元（2009 年度）

URL：<http://www.ener1.com>

(※<sup>4</sup>) EDTA

是美国电力驱动运输协会 (Electric Drive Transportation Association) 的简称。EDTA 自 1989 年创立以来，致力于推动将电力驱动技术朝着可持续移动性方向发展作为核心技术的企业团体。参加成员以汽车厂商、电力企业为主及其他各行业企业。

(※<sup>5</sup>) ESN

2009 年 4 月成立，是 Energy Systems Network 的简称。总部设在美国印第安纳州印第安纳波利斯市，是 26 家电动汽车与可再生能源等清洁技术关联的企业、团体加盟的非政府组织 (NGO) 法人。负责安排加盟者之间的项目构成、成立合资公司、促进合作与协同发展，旨在全球推广有效利用环境关联的新技术的成功模式。

■ 关于杜克能源 (Duke Energy) 公司

公司名称: Duke Energy Corporation

代表 : Jim Rogers(Chairman&CEO)

总部地址: 美国北卡罗莱纳州

从业人员: 18,680 (2009 年 12 月底至今)

总资产 : 570 亿美元 (2009 年 12 月底至今)

收入 : 127 亿美元 (2009 年度)

事业概要: 美国大型电力公司。向美国东南部和中西部 5 个州的约 4 百万家庭的约 1,100 万人提供稳定的电力。在商业电力、国际事业领域, 运营并拥有北美和南美多种发电设施, 在美国增设可再生能源设施。总部位于北卡罗莱纳州沙洛特, 以 DUK 这个标志在纽约证券交易所上市, 并入选财富 500 强企业。